

Язык, политика и государственное управление

Вишневская Г.М., Кремень Н.И.

О функционировании дискурсивных маркеров в устной политической речи

Вишневская Галина Михайловна — действительный член Российской академии естественных наук, доктор филологических наук, профессор, Ивановский государственный университет, Иваново, Российская Федерация.

E-mail: gala@mail2002@mail.ru

SPIN-код РИНЦ: [7332-9959](https://elibrary.ru/7332-9959)

Кремень Никита Игоревич — аспирант, Ивановский государственный университет, Иваново, Российская Федерация.

E-mail: kremen.nikita@gmail.com

SPIN-код РИНЦ: [7031-4216](https://elibrary.ru/7031-4216)

Аннотация

Статья посвящена анализу лингвистических особенностей современного политического дискурса (ПД). Цель исследования — рассмотреть особенности употребления дискурсивных маркеров (ДМ) в устной речи американских политиков на примере телевизионных дебатов. Выделены функции дискурсивных маркеров, а также предложена классификация указанных элементов речи применительно к избранному типу политического дискурса. Анализируются примеры дистрибуции ДМ в политической речи, дается интерпретация функционирования конкретных типов ДМ. Обсуждается характеристика интонационного оформления ДМ в устном ПД.

Ключевые слова

Политический дискурс (ПД), политические дебаты, дискурсивные маркеры (ДМ), классификация ДМ, функционирование и интонирование ДМ в ПД.

*Может возникнуть вопрос у моих коллег-лингвистов
и у других читателей моей книги:*

Что делает в мире политики такой закоренелый лингвист, как я?

Дело ли это лингвиста? Может ли он этим заниматься?

Следует ли ему этим вообще заниматься?

Робин Лакофф. Язык в политике. 2001

Пер. Г.М. Вишневской¹

Современный мир трудно себе представить без политики, основная функция которой состоит в урегулировании конфликтов между отдельными группами общества или государствами. Язык в мире политики выступает как инструмент воздействия на общество для достижения определенных политических целей². Именно с этим связан аспект языкового манипулирования в речевом поведении политиков³. Речь политика

¹ «A question may occur to both my fellow linguists and to others as they examine this book: What is an ivory denizen, a linguist like me, doing in the notoriously real world of politics? Is this what linguists do? Can do? Should do?». Robin Lakoff. The Language War. 2001.

² Введение в политологию: словарь-справочник / под ред. В.П. Пугачева. М.: Аспект Пресс, 1996.

³ Маслова В.А. Политический дискурс: языковые игры или игры в слова? // Политическая лингвистика. 2008. № 1 (24). С. 43–48.

должна обладать определенными стратегическими и тактическими особенностями, воздействующей силой, содержать специфическую терминологию, характеризоваться политкорректностью, соответствовать нормам языка и иметь риторический пафос⁴. Такой язык лингвисты и называют «языком политики», или «политическим дискурсом», анализу которого посвящено немало современных работ.

Интерес лингвистов к проблеме взаимодействия языка и политики неслучаен. Политический дискурс, существующий во множестве устных и письменных жанров, — сложное коммуникативное явление, нацеленное на борьбу за власть, в котором соединяются текст, ситуативный, социокультурный и социополитический контекст, а также специфические языковые средства. Актуализация языка политики состоит, прежде всего, в манипуляции политическим сознанием масс, в построении определенной концептуально-информационной модели действительности в человеческом сознании, отражающем социально-политическую обстановку в обществе.

Наиболее ярким примером речевого поведения политика являются *политические дебаты*. Для этого типа устной коммуникации характерна спонтанность, диалогичность, ситуативность, наличие разговорных лексико-фразеологических единиц⁵. Выделяются важные черты парламентских дебатов: *антропоцентричность, демократизм, диалогичность, эмоциональность, импровизация*⁶. В политических дебатах каждый политик имеет своей целью показать с лучшей стороны свою кандидатуру и указать на слабые стороны соперника⁷. В этом случае адресант и прибегает к технике манипулирования сознанием, которая тесно связана с процессом аргументации⁸.

Аргументативный дискурс парламентских дебатов — это специфический стратегический дискурс, который характеризуется наличием тезиса и множества аргументов, отражает процесс доказательства объяснения, опровержения⁹. В аргументативном дискурсе используются такие речевые средства, как обоснование,

⁴ Герасименко Д.В. Политическая корректность как социокультурное явление и ее отражение в современном английском языке: дис... канд. филол. наук. М., 2013.

⁵ Бельчиков Ю.А. О роли СМИ в процессе демократизации русского литературного языка // Вестник электронных и печатных СМИ. 2004. № 13. URL: <http://www.ipk.ru/index.php?id=2100> (25.02.2013).

⁶ Волошина Н.В. Дебаты как речевой жанр в профессиональной деятельности учителя: автореф. дис... канд. пед. наук. М., 2006. С. 16.

⁷ Никитина К.В. Политический дискурс СМИ и его особенности, создающие предпосылки для манипуляции общественным сознанием: дис... канд. филол. наук. Уфа, 2006.

⁸ Чудинов А.П. Политическая лингвистика. М.: Флинта, 2006.

⁹ Файбышенко Н.Л. Функционально-семантический и прагматический анализ регулятивных средств аргументативного дискурса (на материале текстов парламентских выступлений в конгрессе США): автореф. дис... канд. филол. наук. СПб., 2002. С. 8.

оправдание, возражение, развенчание, пояснение, вывод¹⁰. Именно эти средства позволяют манипулировать сознанием адресата. Во время устных выступлений особенно острой становится проблема точного донесения смысла высказывания до адресата, поскольку слово является мощным средством воздействия на массовое сознание избирателей¹¹. Дискурсивные маркеры (ДМ) — это класс слов с уникальными и формальными возможностями, важной составляющей которых является прагматический аспект. ДМ включают в себя союзы, обстоятельства, предложные группы и др., частотность которых в тексте довольно высока. Дискурсивные маркеры являются опорными словами¹², поскольку их основной функцией является структурно-смысловая организация текста — оформление и упорядочение рассуждений, связывание отдельных текстовых фрагментов. Однако они же выступают и как элементы текста, которые, с одной стороны, помогают уточнить передаваемую информацию, а с другой — сделать ее некатегоричной.

Р.И. Бабаева отмечает следующие функции дискурсивных маркеров:

- «структурирование» организации дискурса, которая заменяет грамматические правила, не всегда соблюдающиеся в спонтанной речи;
- эмоциональность речи. Эта функция позволяет формировать некую «тональность общения»;
- «выражение субъективного отношения, проявляющегося в попутных к основному содержанию оценках, комментариях»¹³.

В настоящей статье предпринята попытка предложить свою классификацию ДМ, встречающихся в политическом дискурсе. Материалом исследования послужили фрагменты теледебатов между кандидатами на пост президента США 2000 года А. Гором и Дж. Бушем, 2008 года Б. Обамой и Дж. Маккейном и фрагменты теледебатов между кандидатами на пост президента США 2012 года от республиканской партии Р. Санторумом, М. Ромни, Р. Полом и Н. Гингричем.

¹⁰ Хасанова Д.М. Функция языковых средств в англоязычных информационных политических текстах начала XXI века: дис... канд. филол. наук. Пятигорск, 2012.

¹¹ Полякова С.Е. Прагматически обусловленные коммуникативные неудачи в политическом дискурсе // Известия Российского государственного педагогического университета имени А.И. Герцена. 2009. № 12 (89). С. 245. URL: http://lib.herzen.spb.ru/text/polyakova_12_89_244_247.pdf (09.08.2014).

¹² Марюхин А.П. Непрямая коммуникация в научном дискурсе (на материале русского, английского, немецкого языков): автореф. дис... канд. филол. наук. М., 2010.

¹³ Бабаева Р.И. Незнаменательная лексика в немецком обиходном дискурсе (прагматический аспект): автореф. дис... докт. филол. наук. М., 2008. С. 13.

За исходную основу в настоящей работе взята классификация, предложенная Б. Фрейзером¹⁴. Были также использованы классификации, имеющиеся в других работах отечественных и зарубежных ученых, посвященных функционированию ДМ. В составлении новой классификации учитывались и ДМ, выявленные нами в узком исследовательском корпусе.

Сопоставительные маркеры

В классификации американского лингвиста Б. Фрейзера были выделены 2 класса ДМ, каждый из которых имеет подклассы¹⁵. В первом классе были выделены определенные ДМ, которые ученый называет сопоставительными (*Contrastive*). Б. Фрейзер включил большое количество маркеров в указанную группу. В ходе исследования обнаружилось, что политики используют определенные ДМ этого типа, а именно: *but, however, instead of, although, though* и др. Использование других элементов речи, схожих по функциям с маркерами данного подкласса, отмечено не было.

Информационные маркеры

Дж. Бергман, основываясь на классификации Фрейзера, предложил категорию маркеров, которые он назвал информационными (*Informational*)¹⁶. К данной группе ученый отнес такие маркеры как *y'know, oh* и *then*. В проанализированной речи политиков было выявлено употребление упомянутых, а также и других связующих элементов. Таким образом, целесообразно было взять за основу категорию выдвинутую ученым, при этом добавить в нее такие ДМ, как (*as*) *you know, you see* и *as a matter of fact*.

Пример № 1:

«*You know, 10 days ago, John said that the fundamentals of the economy are sound*».
(Barack Obama, 2008)

В приводимой выше реплике кандидата на пост президента Б. Обамы есть ДМ *you know*, за которым следует определенная информация, предназначенная для избирателя.

¹⁴ Fraser B. What Are Discourse Markers? // Journal of Pragmatics. 1999. No 31. P. 931–952.

¹⁵ Ibid.

¹⁶ Bergman J. The Use of Discourse Markers in Chat Room Conversation. Lund: Department of English at Lund University, 2003.

Пример № 2:

«*You see*, in order to get something done on behalf of the people, you have to put partisanship aside».

(J.W. Bush, 2000)

Начало предложения будущего президента США маркировано употреблением элемента *you see*, после которого, как и в предыдущем примере, идет определенная информация, пояснение.

Пример № 3:

«I've never voted for a budget deficit. I never voted to increase the national debt. As a matter of fact, there's only one appropriation bill I voted for».

(Ron Paul)

Из примера видно, что политик сознается в том, что однажды ему пришлось проголосовать за принятие определенного закона. В этом случае ДМ выполняет функцию раскрытия информации.

Анализ речей политиков достаточно ясно показывает, что указанные ДМ стоят чаще всего в начале предложения, при этом говорящий использует небольшую паузу, перед тем как продолжить высказывание. Данный прием помогает привлечь внимание слушателей и выделить высказывание из общего контекста.

Импликативные маркеры

Третья и четвертая группы, согласно Фрейзеру, очень похожи¹⁷. Элементы, содержащиеся в этой группе, сигнализируют о том, что в одном из высказываний содержится аргумент или причина, а во втором предложении — сообщение, сделанное на основе данного аргумента. В одной из групп аргумент содержится в первом предложении, после чего идет ДМ; во второй группе перед ДМ идет умозаключение, в то время как во втором предложении выводится аргумент. В работе Бергмана указанные две группы объединены в одну¹⁸. В ходе настоящего исследования в политическом дискурсе был выделен еще один тип ДМ, сходный по функциям с маркерами этой группы: **that's why**.

¹⁷ Fraser B. Op. cit.

¹⁸ Bergman J. Op. cit.

Пример № 4:

«And I think that the fundamentals of the economy have to be measured by whether or not the middle class is getting a fair shake. *That's why I'm running for president*».

(Barak Obama, 2008)

Как видно из примера, **that's why** сигнализирует о том, что в первом предложении содержится причина, аргумент, а во втором — умозаключение, вывод из сказанного ранее. Так как функция данного маркера соответствует группе имплицативных маркеров, то возможно включить его в состав указанного подкласса.

Дополняющие маркеры

Один из подклассов, который выделил Б. Фрейзер, объединяет большое количество маркеров, которые сигнализируют о наличии квазипараллельных отношений между содержанием двух предложений: второе предложение дополняет первое. В ходе анализа языковых фактов кроме частиц, описанных американским ученым, были выявлены связующие элементы речи, которые также можно отнести к данной группе.

Пример № 5:

«I vote for the least amount of spending and the least amount of taxes, *which means* that some of the conservative ratings».

Пример № 6:

«I think it's important to have *what's called* Immediate Helping Hand, which is direct money to states so that seniors, poor seniors, don't have to choose between food and medicine».

(J. McCain, 2008)

Приводимые примеры наглядно показывают, что ДМ *which means, that means, what's called* позволяют добавить уточняющую информацию к высказыванию.

Маркеры смены темы

Второй класс, по Б. Фрейзеру, содержит маркеры отношений между темами. В данном классе были выделены ДМ смены темы. При анализе речи политиков были отмечены определенные маркеры, которые могут существенно дополнять указанный класс слов. Из названия видно, что ДМ позволяют говорящему сменить тему разговора, направить его в нужное русло, чтобы уйти от прямого ответа на возможные вопросы.

Такой прием особенно важен для речи политиков, где говорящий зачастую не может позволить себе прямого ответа. Речь политиков наполнена большим количеством ДМ смены темы, многие из которых, по нашим наблюдениям, не были упомянуты в классификации Фрейзера.

Пример № 7:

«*As I said before, Jim, there are going to be things that end up having to be*».

Пример № 8:

«*I would like to say something right now at the beginning of this debate following on the moment of silence for Mel Carnahan and Randy Carnahan and Chris Sifford*».

(A. Gore, 2000)

Пример № 9:

«*The question is for the next president, are we making good judgments about how to keep America safe precisely because sending our military into battle is such an enormous step. And the point that I originally made is that we took our eye off Afghanistan*».

(B. Obama, 2008)

Пример № 10:

«*The problem is the government is getting involved in things they shouldn't be involved in, especially at the federal level*».

(R. Paul, 2012)

Пример № 11:

«*...I will make them famous. You will know their names. Now, Senator Obama, you wanted to know one of the differences*».

(J. McCain, 2008)

Пример № 12:

«*I want to streamline the approval of the competing generic drugs and the new kinds of treatments that can compete with them so we bring the price down for everybody. Now, briefly, let me tell you how my prescription drug plan works...*»

(J.W. Bush, 2000)

Маркеры перечисления

Следует выделить еще одну новую группу маркеров ПД. Данная группа включает в себя ДМ отношения между сообщениями, которые выполняют функцию перечисления.

Пример № 13:

«*Two points* I think are important to think about when it comes to Russia. *Number one* is we have to have foresight and anticipate some of these problems... *The second point* I want to make is — is the issue of energy».

(B. Obama, 2008)

Пример № 14:

«*First of all*, I think that we are safer in some ways».

(B. Obama, 2008)

Пример № 15:

«*And then finally*, with what's left of government, I'm going to cut the employment by 10 percent».

(M. Romney, 2012)

Стоит отметить, что описанные ДМ сходны с маркерами дополнения, так как позволяют говорящему дополнять высказывание новыми сообщениями. Учитывая специфику политического дискурса, необходимо принять во внимание тот факт, что в речи политика огромную роль играет аргументация, характерной чертой которой является акцентирование внимания слушателей на определенных идеях оратора. В этом случае ДМ перечисления помогают следовать законам аргументации и, кроме добавления определенной порции информации, привлекать внимание адресата к высказываемой мысли. К такому типу ДМ относятся *the first thing, number one / two / three / four, finally, second, first of all, next*.

Примечательно, что перед употреблением этих связующих элементов очень часто используется обобщающая фраза, которая подготавливает слушателей к тому, что говорящий собирается провести перечисление определенных фактов. К таким фразам можно отнести следующие: *There are two / three / four points, Here what I would do* и т. д.

Маркеры хезитации (Hesitation markers)

В ходе исследования в корпусе примеров были выделены ДМ, которые составляют немногочисленную группу, но их частотность в речи политиков довольно высока. Данные частицы описаны в диссертации Е.В. Ледяевой, посвященной анализу дискурсивных маркеров в устной речи носителей йоркширского диалекта английского языка¹⁹. Автор работы характеризует ДМ *look, listen, well* как слова, выражающие

¹⁹ Ледяева Е.В. Интонационное оформление дискурсивных элементов в английской разговорной речи (на материале йоркширского диалекта английского языка): дис. ... канд. филол. наук. Иваново, 2002.

призыв или побуждение к действию. Та же функция ДМ замечена и в примерах политического дискурса.

Пример № 16:

«*Well, look, I understand your frustration and your cynicism...*»

(Barack Obama, 2008)

Приведенный пример демонстрирует употребление ДМ *well* и *look*, которые не только звучат как призыв обратить внимание на высказывание, но и позволяют говорящему сделать паузу, чтобы собраться с мыслями. В этом случае целесообразно включить данные элементы в предлагаемую классификацию и отметить их как маркеры хезитации.

Комментирующие маркеры

К классу маркеров выражения отношения между высказываниями или комментирования можно отнести и особую группу ДМ, так называемых «*hedges*». Впервые о маркерах этого типа упоминает Джордж Лакофф²⁰. Позднее данный тип ДМ были проанализирован в упомянутой работе Брюса Фрейзера²¹. Ученый отмечал функции оценки, присущие данным связующим элементам. Эти ДМ относят к единицам непрямой коммуникации и называют «загородками», интенсификаторами, деинтенсификаторами, квантификаторами, «лексическими ограничителями» и др.²² Указанные ДМ выполняют функцию выражения сдержанности высказывания, осторожности оратора в комментариях. Они снижают степень резкости высказывания, суждения.

Пример № 17:

«*It requires a different kind of leadership style to do it...*»

(J.W. Bush, 2000)

Пример № 18:

«*I would just like to say that this debate in a way is a living tribute to Mel Carnahan...*»

(A. Gore, 2000)

²⁰ Lakoff G. Hedges: A Study in Meaning Criteria and the Logic of Fuzzy Concepts // Papers from the Eighth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society. Chicago: Chicago Linguistic Society, 1972. P. 183–228.

²¹ Fraser B. Op. cit.

²² Марюхин А.П. Указ. соч.

Пример № 19:

«*He's out there on television ads right now, unfortunately...*»

(R. Santorum, 2012)

Пример № 20:

«*Well, there are a range of things that are probably going to have to be delayed*».

(B. Obama, 2008)

Из примеров видно, что ДМ используются для смягчения резкости высказывания, а также для подчеркивания своего мнения, отношения к ситуации высказывания — сожаления, надежды, сомнения и т. д.

К данной категории следует отнести следующие ДМ: *kind of, in a way, frankly, actually, probably, somehow, unfortunately, some, obviously, surely*.

Маркеры маскировки истинности высказывания (Masking markers)

В настоящем исследовании, в дополнение к известной в специальной литературе классификации, предлагается выделить еще одну важную группу дискурсивных маркеров, функционирующих в избранном материале, — *маркеры маскировки* речевого действия. Этот тип маркеров объединяет в себе элементы речи, которые очень важны в речи политика, так как играют большую роль в приемах аргументации и манипуляции сознанием. Маркеры маскировки позволяют политику высказать свои предложения или пожелания, скрывая при этом свое истинное намерение или отношение к ситуации²³. Используя данный прием, говорящий снимает с себя ответственность, давая аудитории понять, что он выражает только лишь свои надежды, обещая предпринять некоторые позитивные действия в будущем. Например:

Пример № 21:

«*I hope we're going to be talking about tonight*».

(B. Obama, 2008)

Пример № 22:

«*And I believe I can*».

(J.W. Bush, 2000)

²³ Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2000.

К данной категории можно отнести следующие маркеры: *I suggest, I hope, I believe, I'm afraid, I promise.*

Таким образом, предложенная классификация ДМ на материале избранного политического дискурса (политических дебатов) основана на базе классификации американского ученого Б. Фрейзера и анализе языковых фактов собранного исследовательского корпуса.

В ходе фонетического анализа звучащих текстов были выделены три интонационных типа оформления ДМ в зависимости от их местоположения в высказывании. В политической речи чаще всего связующие частицы употребляются в начале (48%) и в середине (49,5%) предложения. Лишь 2,5% связующих элементов употребляются в конце фраз. В инициали предложения чаще всего встречаются маркеры хезитации, перечисления, а также союз *and*. В середине высказывания чаще всего фигурируют контрастивные и дополняющие маркеры. В третью группу вошли такие ДМ, как *and, though*: они употребляются в конце высказывания, в ситуации, когда говорящего неожиданно перебивает другой участник дискуссии.

Дискурсивные элементы в начальной позиции чаще всего оформляются ровным ядерным тоном (33%) и сопровождаются паузами хезитации, быстрым темпом, пониженной громкостью звучания, узким диапазоном произнесения. В большинстве случаев в препозиции ДМ безударны (25%). Дискурсивные элементы в начале предложения могут оформляться низким нисходящим (16%) и высоким нисходящим (16%) тонами. Интонация связующих элементов, расположенных в середине предложения, характеризуется чаще всего отсутствием их выделения в отдельную синтагму (55%). ДМ данного типа, как правило, отграничиваются небольшой паузой от предшествующей синтагмы и составляют единое интонационное целое с последующей синтагмой. Маркеры, употребляющиеся в конце высказывания, чаще всего стоят в безударной позиции и не образуют отдельной синтагмы.

Интонационное оформление связующих элементов в речи зависит от модально-эмоционального отношения говорящего, от его манеры общения и самой ситуации высказывания²⁴, поэтому здесь можно говорить об интонационной вариативности оформления ДМ во фразе. Однако неоднородная организация частиц все же позволяет выделить в интонации высказывания некоторые определенные

²⁴ Филатова Е.А. Лексико-стилистические и фонетические средства организации англоязычного политического дискурса (на материале речей британских и американских политиков): дис.... канд. филол. наук. Иваново, 2004.

интонационные модели, характеризующие данный тип лексических единиц, выполняющих функцию связности в тексте.

На успешный исход выборов политика влияет множество факторов, как то: использование административного ресурса, авторитет политика, его прославление выдающимися идеями, личные встречи с избирателями, удачно выбранная PR-компания. Однако характер выступления политика в политических дебатах, его политическая риторика, играет порой ведущую роль в позитивной оценке его политического имиджа. Политический дискурс, более чем какой-либо другой, ориентирован на убеждение. И, конечно, как и в любом другом типе устной коммуникации, немалую роль в этом играет использование ДМ как «языковых маркеров» политического дискурса.

Задача лингвиста состоит не только в том, чтобы описать *status quo* того или иного языка, либо того или иного типа дискурса в конкретном языке, но также и существующие процессы взаимодействия языков в условиях мировой глобализации во многих сферах жизни общества, включая перспективы языкового развития социума нового типа, место языка в котором трудно переоценить. Роль языка в жизни общества отражена в глубокой лингвистической концепции выдающегося гуманиста XIX века Вильгельма фон Гумбольдта о тождестве «духа народа» и его языка. В XXI веке, в эпоху политических катаклизмов и конфликтов, социально-политическая и гуманистическая ценность языка все более возрастает и переходит за рамки чисто лингвистических воззрений.

Список литературы:

1. *Бабаева Р.И.* Незнаменательная лексика в немецком обиходном дискурсе (Прагматический аспект): автореф. дис.... докт. филол. наук. М., 2008.
2. *Бельчиков Ю.А.* О роли СМИ в процессе демократизации русского литературного языка // Вестник электронных и печатных СМИ. 2004. № 13. URL: <http://www.ipk.ru/index.php?id=2100> (25.02.2013).
3. Введение в политологию: словарь-справочник / под ред. В.П. Пугачева. М.: Аспект Пресс, 1996.
4. *Вишневская Г.М., Лихарева И.П.* О связующих элементах дискурса в устном тексте // Фонетическая вариативность: Билингвизм и диглоссия. Межвуз. сб. науч. трудов / отв. ред. д.ф.н. Г.М. Вишневская. Иваново: ИвГУ, 2000. С. 74–79.
5. *Волошина Н.В.* Дебаты как речевой жанр в профессиональной деятельности учителя: автореф. дис.... канд. пед. наук. М., 2006.
6. *Герасименко Д.В.* Политическая корректность как социокультурное явление и ее отражение в современном английском языке: дис.... канд. филол. наук. М., 2013.
7. *Ледяева Е.В.* Интонационное оформление дискурсивных элементов в английской разговорной речи (на материале йоркширского диалекта английского языка): дис.... канд. филол. наук. Иваново, 2002.
8. *Марюхин А.П.* Непрямая коммуникация в научном дискурсе (на материале русского, английского, немецкого языков): автореф. дис.... канд. филол. наук. М., 2010.
9. *Маслова В.А.* Политический дискурс: языковые игры или игры в слова? // Политическая лингвистика. 2008. № 1 (24). С. 43–48.
10. *Никитина К.В.* Политический дискурс СМИ и его особенности, создающие предпосылки для манипуляции общественным сознанием: дис.... канд. филол. наук. Уфа, 2006.
11. *Полякова С.Е.* Прагматически обусловленные коммуникативные неудачи в политическом дискурсе // Известия Российского государственного педагогического университета имени А.И. Герцена. 2009. № 12 (89). С. 244–247. URL: http://lib.herzen.spb.ru/text/polyakova_12_89_244_247.pdf (09.08.2014).
12. *Тер-Минасова С.Г.* Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2000.
13. *Файбышенко Н.Л.* Функционально-семантический и прагматический анализ регулятивных средств аргументативного дискурса (на материале текстов

парламентских выступлений в конгрессе США): автореф. дис.... канд. филол. наук. СПб., 2002.

14. *Филатова Е.А.* Лексико-стилистические и фонетические средства организации англоязычного политического дискурса (на материале речей британских и американских политиков): дис.... канд. филол. наук. Иваново, 2004.

15. *Хасанова Д.М.* Функция языковых средств в англоязычных информационных политических текстах начала XXI века: дис.... канд. филол. наук. Пятигорск, 2012.

16. *Чудинов А.П.* Политическая лингвистика. М.: Флинта, 2006.

17. *Bergman J.* The Use of Discourse Markers in Chat Room Conversation. Lund: Department of English at Lund University, 2003.

18. *Fraser B.* What Are Discourse Markers? // Journal of Pragmatics. 1999. No 31. P. 931–952.

19. *Lakoff G.* Hedges: A Study in Meaning Criteria and the Logic of Fuzzy Concepts // Papers from the Eighth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society. Chicago: Chicago Linguistic Society, 1972. P. 183–228.

20. *Tolmach-Lakoff R.* The Language War. Berkeley; Los Angeles: University of California Press, 2001.

Источники примеров:

1. Arizona Republican Presidential Debate (transcript). 22.02.2012.
URL: <http://archives.cnn.com/TRANSCRIPTS/1202/22/se.05.html> (12.03.2012).

2. Arizona Republican Presidential Debate (video). 22.02.2012.
URL: <http://www.youtube.com/watch?v=IoFfUg8YtC0> (12.03.2012).

3. The First McCain — Obama Presidential Debate (transcript). 26.09.2008.
URL: <http://www.debates.org/index.php?page=2008-debate-transcript> (12.03.2012).

4. The First McCain — Obama Presidential Debate (video). 26.09.2008.
URL: <http://www.youtube.com/watch?v=F-nNIEduEOw&feature=relmfu> (12.03.2012).

5. The Second McCain — Obama Presidential Debate (transcript). 07.10.2008.
URL: <http://www.debates.org/index.php?page=october-7-2008-debate-transcrip> (12.03.2012).

6. The Second Obama — McCain Presidential debate (video). 07.10.2008.
URL: <http://www.youtube.com/watch?v=F-nNIEduEOw&feature=relmfu> (12.03.2012).

7. The Third Bush — Gore Presidential Debate (transcript). 17.10.2000.
URL: <http://www.debates.org/index.php?page=october-17-2000-debate-transcript> (12.03.2012).

8. The Third Bush — Gore Presidential Debate. Part 1 (video). 17.10.2000.
URL: <http://www.youtube.com/watch?v=M2PajQltLrg> (12.03.2012).
9. The Third Bush — Gore Presidential Debate. Part 2 (video). 17.10.2000.
URL: http://www.youtube.com/watch?v=t0Lgp-f_YjE&feature=relmfu (12.03.2012).
10. The Third McCain — Obama Presidential Debate (transcript). 15.10.2008.
URL: <http://www.debates.org/index.php?page=october-15-2008-debate-transcript> (12.03.2012).
11. The Third McCain — Obama Presidential Debate (video). 15.10.2008.
URL: <http://www.youtube.com/watch?v=DvdfO0lq4rQ> (12.03.2012).

Vishnevskaya G., Kremen N.

Discourse Markers in Oral Political Discourse

Vishnevskaya, Galina M. — Ph.D., Professor, Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation.

E-mail: galamail2002@mail.ru

Kremen, Nikita I. — graduate student, Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation.

E-mail: kremen.nikita@gmail.com

Annotation

The article discusses linguistic aspects of modern political discourse. The research aims at describing the use of discourse markers by American politicians in political debates. The classifications and functions of discourse markers as reflected in linguistic literature are analyzed. Special attention is given to the distribution of the units in question and their intonation characteristics in the speech of American politicians.

Keywords

Political linguistics, political discourse, discourse markers, functions, distribution patterns, intonation patterns.

References:

1. Babaeva R.I. *Neznamenatel'naiia leksika v nemetskom obikhodnom diskurse (Pragmatischekii aspekt): avtoref. dis.... dokt. filol. nauk. Moscow, 2008.*
2. Bel'chikov Iu.A. O roli SMI v protsesse demokratizatsii russkogo literaturnogo iazyka. *Vestnik elektronnykh i pechatnykh SMI*, 2004, 13. URL: <http://www.ipk.ru/index.php?id=2100> (25.02.2013).
3. *Vvedenie v politologiiu: slovar'-spravochnik* / pod red. V.P. Pugacheva. Moscow: Aspekt Press, 1996.
4. Vishnevskaya G.M., Likhareva I.P. O svyazuiushchikh elementakh diskursa v ustnom tekste. *Foneticheskaia variativnost': Bilingvizm i diglossia. Mezhvuz. sb. nauch. trudov* / otv. red. d.f.n. G.M. Vishnevskaya. Ivanovo: IvGU, 2000. Pp. 74–79.
5. Voloshina N.V. *Debaty kak rechevoi zhanr v professional'noi deiatel'nosti uchitelia: avtoref. dis.... kand. ped. nauk. Moscow, 2006.*
6. Gerasimenko D.V. *Politicheskaia korrektnost' kak sotsiokul'turnoe iavlenie i ee otrazhenie v sovremennom angliiskom iazyke: dis.... kand. filol. nauk. Moscow, 2013.*
7. Lediaeva E.V. *Intonatsionnoe oformlenie diskursivnykh elementov v angliiskoi razgovornoj rechi (na materiale iorkshirskogo dialekta angliiskogo iazyka): dis.... kand. filol. nauk. Ivanovo, 2002.*
8. Mariukhin A.P. *Nepriamaia kommunikatsiia v nauchnom diskurse (na materiale russkogo, angliiskogo, nemetskogo iazykov): avtoref. dis.... kand. filol. nauk. Moscow, 2010.*
9. Maslova V.A. Politicheski diskurs: iazykovye igry ili igry v slova? *Politicheskaia lingvistika*, 2008, 1 (24), pp. 43–48.
10. Nikitina K.V. *Politicheski diskurs SMI i ego osobennosti, sozdaiushchie predposylki dlia manipuliatsii obshchestvennym soznaniem: dis.... kand. filol. nauk. Ufa, 2006.*
11. Poliakova S.E. Pragmatischeki obuslovlennye kommunikativnye neudachi v politicheskom diskurse. *Izvestiia Rossiiskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta imeni A.I. Gertsena*, 2009, 12 (89), pp. 244–247. URL: http://lib.herzen.spb.ru/text/polyakova_12_89_244_247.pdf (09.08.2014).
12. Ter-Minasova S.G. *Iazyk i mezhkul'turnaia kommunikatsiia. Moscow: Slovo, 2000.*

13. Faibysenko N.L. *Funktsional'no-semanticheskii i pragmaticheskii analiz regulativnykh sredstv argumentativnogo diskursa (na materiale tekstov parlamentskikh vystuplenii v kongresse SShA)*: avtoref. dis.... kand. filol. nauk. St. Petersburg, 2002.
14. Filatova E.A. *Leksiko-stilisticheskie i foneticheskie sredstva organizatsii angloiazychnogo politicheskogo diskursa (na materiale rechei britanskikh i amerikanskikh politikov)*: dis.... kand. filol. nauk. Ivanovo, 2004.
15. Khasanova D.M. *Funktsiia iazykovykh sredstv v angloiazychnykh informatsionnykh politicheskikh tekstakh nachala XXI veka*: dis.... kand. filol. nauk. Piatigorsk, 2012.
16. Chudinov A.P. *Politicheskaiia lingvistika*. Moscow: Flinta, 2006.
17. Bergman J. *The Use of Discourse Markers in Chat Room Conversation*. Lund: Department of English at Lund University, 2003.
18. Fraser B. What Are Discourse Markers? *Journal of Pragmatics*, 1999, 31, pp. 931–952.
19. Lakoff G. Hedges: A Study in Meaning Criteria and the Logic of Fuzzy Concepts. *Papers from the Eighth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society*. Chicago: Chicago Linguistic Society, 1972. Pp. 183–228.
20. Tolmach-Lakoff R. *The Language War*. Berkeley; Los Angeles: University of California Press, 2001.